
CONDITIONS GÉNÉRALES

«CONCOURS TICKETS RED BULL MUSIC GONDELI»

SANS OBLIGATION D'ACHAT. UN ACHAT N'AUGMENTERA PAS LES CHANCES DE GAGNER.

EN PARTICIPANT À CETTE PROMOTION, SOYEZ ATTENTIF ET FAITES PREUVE DE BON SENS. PENSEZ À VOTRE PROPRE SÉCURITÉ ET À CELLE DES AUTRES. NE VIOLEZ NI ABÎMEZ AUCUNE PROPRIÉTÉ D'AUTRUI.

Cette promotion est organisée par Red Bull Suisse SA, dont le siège social est situé Poststrasse 3, 6341 Baar (Suisse), et ses sociétés affiliées.

Cette promotion est gratuite et soumise uniquement aux présentes Conditions générales et à toutes les réglementations et lois internationales, fédérales, d'Etat, provinciales, locales et régionales en vigueur.

Pour toute question au sujet de ces Conditions générales ou en lien avec cette promotion, veuillez contacter info@ch.redbull.com.

En participant à cette promotion, vous acceptez d'être lié par ces Conditions générales et vous déclarez satisfaire à toutes les conditions d'admissibilité ci-dessous.

1. ADMISSIBILITÉ

- 1.1 Afin de participer à cette promotion et pouvoir prétendre à un prix, vous confirmez que vous, participant, répondez aux critères d'admissibilité ci-après.
- 1.2 Il n'y a pas de restriction d'âge pour la participation au jeu. Toutefois, il faut avoir 16 ans révolus pour pouvoir assister à l'événement Red Bull Music Gondeli. En dessous de 18 ans, une signature du représentant légal est exigée.
- 1.3 Les administrateurs, agents et employés de Red Bull, ses sociétés apparentées ou affiliées respectives, filiales, agents et toute société impliquée dans le développement ou la production de la promotion, les conseillers professionnels, les prestataires de services tiers ou les agences de publicité et de promotion impliquées dans cette promotion, ainsi que les membres immédiats de la famille et ceux vivant dans le même foyer que ces personnes (ayant un lien juridique ou non) ne peuvent pas participer ou remporter des prix dans le cadre de cette promotion.
- 1.4 Red Bull se réserve le droit d'exiger, à tout moment et à sa discrétion, une preuve de l'âge du participant, de son identité et/ou toute autre information. En cas de litige, les participations contenant des données incorrectes sur l'âge ou la résidence du participant seront réputées non admissibles.

2. PÉRIODE DE PROMOTION

- 2.1 La présente promotion débute le 15 février et prend fin le 18 mars 2018 à minuit.
- 2.2 Les participations reçues par Red Bull en dehors de cette période de promotion ne seront pas prises en compte et n'auront aucun droit conformément aux présentes Conditions générales.

3. RÈGLES DU JEU ET DE PARTICIPATION

- 3.1 Le jeu se déroule sur les Highlights de la page Instagram @redbullswitzerland. Le but du jeu est de compléter les paroles de chansons à l'aide des mots tournoyants suggérés. Il faut faire une capture d'écran avec la réponse de son choix, puis l'envoyer en message direct à @redbullswitzerland.
- 3.2 Le jeu est en accès libre du 15 février jusqu'à la fin de la période de promotion le 18 mars 2018 à minuit.

4. PROCÉDURE DE SÉLECTION

- 4.1 Les gagnants seront tirés parmi les participants qui ont envoyé une capture d'écran de leur réponse complétant l'une des paroles de chansons. Il est possible de jouer plusieurs fois et pour plusieurs destinations, mais un même nom ne peut être éligible qu'une seule fois par destination pour le tirage au sort. Chaque gagnant recevra deux billets pour le "Red Bull Music Gondeli" de la destination qu'il aura préalablement choisie avant la compétition; valable le 30 mars 2018. Les billets seront envoyés via Instagram.
- 4.2 Après la sélection, le gagnant sera contacté par Instagram.
- 4.3 Il n'y a pas d'égalité possible, vu que la sélection des gagnants se fait par tirage au sort parmi ceux ayant réussi le jeu.
- 4.4 Red Bull s'engage à réaliser tous les efforts possibles pour assurer un service matériel et logiciel adéquat pour la promotion et ne sera pas tenue responsable des: participations tardives, perdues, en retard, endommagées, mal adressées, incomplètes ou inintelligibles, des dysfonctionnements, pannes, retards ou difficultés, erreurs de transmission par téléphone ou par voie électronique, de matériel ou de programme logiciel, réseau, Internet ou d'ordinateur; des tentatives de remises de notification de prix non reçues, des pertes subies par une personne qui participe ou tente de participer au concours, que la participation soit perdue, non envoyée, mal traitée ou ne gagne pas.
- 4.5 Red Bull s'engage également à assurer la transparence et à consigner convenablement la procédure de sélection afin que les résultats puissent être vérifiés.
- 4.6 Les participations tardives, illisibles, incomplètes, effacées ou corrompues ne seront pas acceptées. Aucune responsabilité n'est assumée en cas de participation perdue et aucune preuve de transmission ne sera acceptée comme preuve de réception.
- 4.7 Si vous êtes disqualifié, Red Bull n'a aucune obligation de publier cette information.
- 4.8 Les coordonnées que vous fournissez avec votre participation au concours serviront à vous prévenir si vous remportez un prix. Par conséquent, veuillez vous assurer qu'elles sont correctes.

5. LES PRIX

- 5.1 Chaque gagnant recevra 2 tickets pour l'événement Red Bull Music Gondeli du 30 mars 2018 de la destination pour laquelle il aura participé. Les tickets lui seront envoyés par Instagram.
- 5.2 Si un participant mineur remporte un prix et si l'acceptation/l'utilisation de ce prix nécessite le consentement d'un tuteur, Red Bull est en droit de remplacer ce prix par un autre, ou de désigner un autre vainqueur si le consentement requis n'est pas donné. Si le tuteur donne son consentement mais l'acceptation/utilisation du prix implique des coûts liés au tuteur (p.ex. frais de voyage pour accompagner le candidat mineur), ces coûts seront à la charge du tuteur. Ni le participant, ni le tuteur n'ont de droits ou de prétentions sur des frais supplémentaires en lien avec l'attribution des prix.
- 5.3 Red Bull se réserve le droit de remplacer un ou tous les prix par des prix de valeur similaire.
- 5.4 Le gagnant doit se rendre à l'événement Red Bull Music Gondeli par ses propres moyens. Les informations et les horaires sont affichés sur www.redbull.com/gondeli.
- 5.5 Dans la mesure autorisée par la législation locale en vigueur, tous les prix sont attribués «tels quels» et sans garantie d'aucune sorte, explicite ou implicite (y compris, sans s'y limiter, une garantie implicite ou une qualité satisfaisante ou une adéquation à un but particulier). LES TAXES NATIONALES, FÉDÉRALES, LOCALES, Y COMPRIS LA TVA, QUI SONT ASSOCIÉES À LA RÉCEPTION OU À L'UTILISATION D'UN PRIX RELÈVENT DE LA SEULE RESPONSABILITÉ DU GAGNANT.
- 5.6 Aucune alternative en espèces ne sera possible; les prix ne sont ni transmissibles, ni remboursables.
- 5.7 Dans le cas où un gagnant décide de ne pas récupérer son prix, Red Bull se réserve le droit de choisir à sa discrétion un autre gagnant.
- 5.8 La promotion se déroule à l'entière discrétion de Red Bull. Toute décision du sponsor en lien avec la promotion est définitive et aucune correspondance ne sera entamée.
-

6. DROIT DE RED BULL DE MODIFIER LES CONDITIONS GÉNÉRALES ET DE DISQUALIFIER

- 6.1 Red Bull se réserve le droit de modifier à tout moment les règles de la promotion et les présentes Conditions générales, auquel cas ces modifications seront consultables sur www.redbull.ch/gondeli.
- 6.2 Pendant la durée de la promotion, Red Bull se réserve le droit, à tout moment et à son entière discrétion, de disqualifier et de retirer un participant en cas de non-respect des présentes Conditions générales (y compris, mais sans s'y limiter, parce que le sponsor estime que le participant a triché et en général pour des violations des dispositions de la

section 7 des présentes Conditions générales), ou le cas échéant, en cas de comportement illicite ou inapproprié. Si un gagnant est disqualifié, il perd tout droit au prix et ce dernier pourra être attribué à un autre gagnant.

7. ÉQUITÉ ET RESPECT DES RÈGLES

- 7.1 Vous confirmez par la présente que les données personnelles que vous saisissez dans le cadre de la promotion sont exactes et à jour.
- 7.2 Vous garantissez et déclarez par la présente que vous avez personnellement participé à la promotion en remplissant les critères stipulés aux sections 3 et 4 des présentes Conditions générales, ou par votre propre création d'autres documents, comme du contenu généré par l'utilisateur tel que stipulé dans les présentes Conditions générales et que vous n'avez pas utilisé d'aide interdite (comme des robots automatiques, des scripts, des services ou d'autres formes de manipulation). En participant à cette promotion, tous les participants garantissent et déclarent que leurs participations sont leurs créations originales et que leurs participations respectives n'enfreignent ni ne violent des droits de tiers, y compris, sans s'y limiter, les droits d'auteur, marques déposées et/ou droits de publicité/à la vie privée.
- 7.3 Vous confirmez et déclarez que votre participation:
- ne contient aucun document qui viole ou enfreint les droits d'une autre personne, y compris, sans s'y limiter, la vie privée, la publicité ou des droits de propriété intellectuelle;
 - ne contient aucun nom de marque ou marque déposée autre que (i) ceux du sponsor, que vous ne pouvez utiliser que dans le cadre exprès de la création et de l'envoi de votre soumission et/ou (ii) ceux que vous possédez, que vous cédez au sponsor sur une base libre de redevances, irrévocable, perpétuelle et non exclusive ou que vous êtes autorisé à utiliser et sous-licencier au sponsor sur une base libre de redevances, irrévocable, perpétuelle et non exclusive en lien avec la soumission;
 - ne contient aucun document protégé par des droits d'auteur non créé par vous, autre que des documents pour lesquels vous possédez les droits, consentements et autorisations nécessaires pour une utilisation et un accord de sous-licence au sponsor sur une base libre de redevances, irrévocable, perpétuelle et non exclusive en lien avec la soumission;
 - ne contient aucun document inapproprié, indécent, obscène, haineux, délictuel, diffamatoire, intimidant ou calomnieux;
 - ne contient aucun document illégal, en violation ou contraire aux lois ou réglementations dans une juridiction où la soumission est créée.
- 7.4 En cas de violation des sections 7.2 ou 7.3 ci-dessus, vous devez défendre et indemniser le sponsor de toutes les réclamations et infractions basées sur des droits de propriété intellectuelle.
-

8. ATTRIBUTION DE DROITS

- 8.1 Par la présente, le participant cède et accorde au sponsor, y compris sa maison-mère, ses filiales, sociétés affiliées et partenaires, tous les droits, titres et intérêts sur toutes les participations et les documents envoyés au sponsor en lien avec toute promotion, y compris votre voix, image, photo, vos déclarations, informations biographiques, prestations, noms et assimilés et y compris tout contenu généré par l'utilisateur (collectivement les «documents de participation») selon la loi actuelle et future, dans la mesure la plus large possible autorisée par la législation en vigueur. Dans la mesure où ces droits ne sont pas cessibles, le participant accorde par la présente au sponsor les droits irrévocables, dans le monde entier, perpétuels, exclusifs, transférables et illimités (illimités en termes de territoire, de durée ou de finalité) de reproduire, distribuer, transmettre, publier, représenter, exposer, exploiter, modifier et d'utiliser les documents de participation pour un usage connu ou encore inconnu, et ce sans que cela implique un quelconque paiement ou avis au participant. Si un tribunal ou toute autre autorité estime que la licence exclusive ci-dessus n'est pas entièrement valide pour quelque raison que ce soit, le participant accorde par la présente au sponsor les droits irrévocables, dans le monde entier, perpétuels, exclusifs, transférables et illimités (illimités en termes de territoire, de durée ou de finalité) de reproduire, distribuer, transmettre, publier, représenter, exposer, exploiter, modifier et d'utiliser les documents de participation pour un usage connu ou encore inconnu, sans aucun paiement ou avis au participant. Le participant renonce à tout droit moral (ou autre droit apparenté) sur les documents de participation au bénéfice de Red Bull. Les licences et délégations contenues dans la présente section comprennent notamment, mais sans s'y limiter, les droits suivants: le droit de diffusion, le droit de mise à la disposition du public (téléchargement/droits sur demande), le droit de projection (cinématographique/droit d'exposition), les droits de vidéo, le droit de distribution et de copie, le droit de modification et de doublage, le droit de promotion, le droit de marchandisage, le droit de publication et de mise en scène, les droits de montage radio et de livre audio/parlant. De plus, Red Bull acquiert le droit de procéder à des altérations, intermissions, suppressions, coupures ou autres modifications aux documents de participation et le droit exclusif d'exploiter cette version modifiée en tous points. Red Bull et sa maison mère, ses filiales, sociétés affiliées et partenaires seront en mesure d'exploiter les documents de participation sans restriction et par quelque moyen que ce soit. Le sponsor n'est cependant pas tenu d'utiliser ces droits.
- 8.2 Red Bull est aussi irrévocablement en droit d'attribuer les droits dans leur totalité ou partiellement à des tiers et d'accorder des sous-licences sur les droits d'exploitation et/ou des autorisations d'exploitation ou d'exercer les droits en son nom propre ou par l'intermédiaire de tiers.
- 8.3 Cette attribution complète et l'accord de droits a pour seul but d'avoir une chance de remporter un prix lors de la promotion.
- 8.4 Red Bull, y compris ses sociétés affiliées et partenaires, peuvent devoir vous demander de conclure un accord de licence séparé autorisant le sponsor à utiliser les documents de participation pour des besoins promotionnels, administratifs ou autres raisonnables au-delà de ce à quoi peut raisonnablement s'attendre le participant.



9. COLLECTE D'INFORMATIONS ET PROTECTION DES DONNÉES

- 9.1 Dans ce qui suit, le terme «données personnelles» désigne toutes les données conservées en lien avec votre nom.
- 9.2 Red Bull peut traiter vos données personnelles, au sein du Groupe Red Bull ou par le biais de dispositifs de traitement de données externes, qui traiteront les données pour leur compte conformément aux réglementations en vigueur sur la protection des données.
- 9.3 En principe, Red Bull et ses sociétés affiliées ne transmettent pas les données personnelles à des tiers sans votre consentement explicite. En particulier, les données personnelles ne seront pas vendues, louées, ou négociées. Cependant, dans les cas où Red Bull doit transmettre les données personnelles à un dispositif de traitement de données externe en lien avec la promotion, Red Bull ne transmettra que les données personnelles indispensables pour remplir ses obligations définies dans les présentes Conditions générales. Dans ce cas, Red Bull demandera et s'assurera que ses partenaires traitent toutes les données personnelles confidentiellement et conformément à toutes les réglementations de protection des données, et suppriment ces données personnelles immédiatement dès que leurs missions spécifiques en lien avec la promotion sont accomplies. Veuillez noter que Red Bull ne possède pas tout le contrôle sur le respect de cette obligation et que Red Bull ne peut être tenue responsable en cas d'infractions éventuelles de ses partenaires, dans la limite de ce qui est légalement autorisé.
- 9.4 Comme Red Bull est présente dans le monde entier, cela peut signifier que Red Bull pourrait transférer vos données personnelles dans d'autres pays, y compris dans des pays situés hors de l'espace économique européen, conformément à toutes les réglementations de protection des données en vigueur.
- 9.5 Les données personnelles ne seront utilisées que pour des besoins en lien avec cette promotion et ne seront conservées par Red Bull, ses sociétés affiliées et les dispositifs de traitement de données mandatés que pour la durée nécessaire afin d'atteindre l'objectif original ou direct pour lequel elles ont été collectées. Cela peut inclure une période subséquente à la conclusion de la promotion, afin de distribuer les prix ou de répondre aux exigences fiscales ou juridiques.
- 9.6 Red Bull, ses sociétés affiliées et les dispositifs de traitement de données mandatés devront traiter vos données personnelles en toute sûreté et prendre les mesures de sécurité appropriées pour les protéger.
- 9.7 Red Bull ne collecte pas, en connaissance de cause, d'informations auprès des personnes âgées de moins de 16 ans.
- 9.8 Il peut être demandé aux gagnants de participer à une activité promotionnelle; le sponsor se réserve le droit d'utiliser les noms et les adresses des gagnants, leurs photos et enregistrements vocaux et/ou vidéo dans une publicité. Il peut être demandé aux gagnants de participer à d'autres activités promotionnelles, dans la mesure du raisonnable.
- 9.9 Les données personnelles saisies doivent toujours être exactes. Vous devez mettre vos données à jour afin que Red Bull puisse vous avertir si vous remportez un prix. Red Bull s'assurera que vos données personnelles ne sont pas utilisées s'il sait qu'elles sont inexactes.
- 9.10 Red Bull et ses sous-traitants peuvent vous contacter par courriel, téléphone ou par d'autres moyens, en lien avec la promotion.

- 9.11 À tout moment, vous pouvez demander la modification et/ou la suppression, en totalité ou en partie, de ces données personnelles. Dans ce cas, Red Bull s'assurera que la suppression de ces données est effectuée dès que possible.
- 9.12 À tout moment, vous avez le droit de demander des informations sur les données personnelles que nous conservons.
- 9.13 Vous pouvez contacter Red Bull concernant la protection de la vie privée à l'adresse suivante:
- info@ch.redbull.com
-

10. RESPONSABILITÉS ET GARANTIE

- 10.1 Red Bull est responsable conformément au droit statutaire (a) des dommages découlant d'une blessure à la personne ou d'une atteinte à la santé; (b) en cas de tentative intentionnelle; (c) en cas de négligence grave si le participant est un consommateur selon les dispositions réglementaires de protection du consommateur applicables; et/ou (d) si Red Bull viole les obligations des réglementations statutaires en matière de responsabilité des produits (le cas échéant).
- 10.2 Sans que cela limite ce qui précède, Red Bull n'est responsable que de négligence légère dans des cas de violation d'une obligation contractuelle essentielle. Dans ce cas, la responsabilité sera limitée aux dommages typiques et prévisibles; dans d'autres cas, Red Bull ne sera pas tenu responsable pour négligence légère.
- 10.3 Red Bull et le Groupe Red Bull excluent toute responsabilité envers vous pour toute perte de revenu, de bénéfices, de survalueur, de données, d'opportunité (dans chaque cas, directe ou indirecte) et pour toute perte ou tous dommages directs ou indirects subis par vous en lien avec votre participation à la promotion.
- 10.4 En aucun cas Red Bull ne sera tenu responsable pour un manquement ou retard dans la réalisation de ses obligations dans le cadre des présentes Conditions générales, découlant ou causé par, directement ou indirectement, des forces en dehors de son contrôle raisonnable, y compris, sans s'y limiter, grèves, arrêts de travail, accidents ou cas de force majeure, et des interruptions, pertes ou dysfonctionnements de services collectifs, communications ou services informatiques (matériel ou logiciel).
- 10.5 Dans toute la mesure autorisée par la loi, aucune condition, garantie ou autre terme ne s'applique à la promotion.
- 10.6 Les présentes Conditions générales sont régies par le droit suisse et tous les litiges seront soumis à la juridiction exclusive des tribunaux suisses.
